

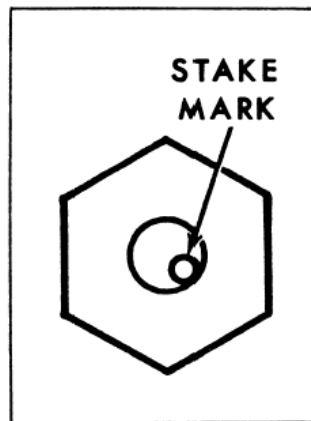
REPLACING DIODE IN 50DN GENERATOR

WARNING!!! ALWAYS USE PROPER EYE PROTECTION WHEN PERFORMING ANY MECHANICAL REPAIRS TO A VEHICLE – INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, ANY INSTALLATION AND OR REPAIRS TO THE DELCO REMY® PRODUCTS. FAILURE TO USE PROPER EYE PROTECTION CAN LEAD TO SERIOUS AND PERMANENT EYE DAMAGE.

DANGER!!! To avoid injury or damage, always disconnect the negative cable at the battery before removing or replacing the generator. The generator output terminal is always live (“hot”). If the battery is not disconnected, a tool accidentally touching this terminal and ground can quickly get hot enough to cause skin burn or damage to the tool and surrounding parts.

OIL-COOLED GENERATOR END FRAME DIODE REPLACEMENT:

The subject diode, after being assembled into the alternator end frame, has been staked to achieve a tight fit between the diode threads and the end frame threads. This tight fit is needed to efficiently conduct the high current that flows through the threaded connection during periods of high alternator output. A stake mark in a diode is shown.



In order to remove a diode from the **end frame**, drill a 3/16" hole 1/8" deep into the stake mark to relieve the pressure between the threads. This operation will avoid damage to the end frame threads that otherwise would occur during removal.

To properly install a new diode, first run a 3/8-24 UNF 2A tap through the **end frame** hole to clean the threads. Then, install the new diode and torque to 10-12 pound-feet. Stake as in the old diode about 1/8" deep with a suitable tool and an arbor press. **DO NOT STRIKE** the diode with a hammer as the shock may damage the diode internally!

OIL-COOLED GENERATOR HEAT SINK (DIODE BRACKET) DIODE REPLACEMENT: Remove the nut to replace a diode in a heat sink. During assembly, torque the nut to 10-12 pound-feet.

AIR-COOLED GENERATOR HEAT SINK (DIODE BRACKET) DIODE REPLACEMENT: Assemble the diode into the threaded adapter, if needed, to fit the threaded hole in the heat sink (diode bracket). Discard the adapter if not needed.

In either case, torque the diode to 10-12 pound-feet.

Technical support: USA 800 372 0222, Mexico 01 800 000 7378, Brazil 0800 703 3526, South America 55 11 3183 0384 or visit delcoremy.com

NOTICE - Only licensed Delco Remy products and component parts should be used, and the use of other parts or modifications not approved by PHINIA will void all applicable warranties. The failure to carefully follow these Instructions, set forth herein, will void all applicable warranties. DELCO REMY is a registered trademark of General Motors LLC, licensed to PHINIA Technologies Inc.

SUSTITUCIÓN DE DIODO EN GENERADOR 50DN

ADVERTENCIA!!! UTILICE SIEMPRE PROTECCIÓN OCULAR ADECUADA AL REALIZAR CUALQUIER REPARACIÓN MECÁNICA EN UN VEHÍCULO, INCLUIDA, ENTRE OTRAS, CUALQUIER INSTALACIÓN O REPARACIÓN DE LOS MOTORES DE ARRANQUE REMY DELCO. LA NO UTILIZACIÓN DE PROTECCIÓN OCULAR ADECUADA PUEDE PROVOCAR DAÑOS OCULARES GRAVES Y PERMANENTES

PELIGRO!!! Para evitar lesiones o daños, desconecte siempre el cable negativo de la batería antes de desmontar o sustituir el generador. La terminal de salida del generador siempre está bajo tensión ("caliente"). Si no se desconecta la batería, una herramienta que toque accidentalmente esta terminal y la masa puede calentarse rápidamente lo suficiente como para provocar quemaduras en la piel o daños en la herramienta y las piezas circundantes.

SUSTITUCIÓN DEL DIODO DEL BASTIDOR FINAL DEL ALTERNADOR REFRIGERADO POR ACEITE:

El diodo en cuestión, después de ser montado en el bastidor del alternador, ha sido fijado para lograr un ajuste apretado entre las roscas del diodo y las roscas del bastidor. Este ajuste apretado es necesario para conducir eficientemente la alta corriente que fluye a través de la conexión roscada durante períodos de alta potencia del alternador. Se muestra una marca de estaca/poste en un diodo.



Para retirar un diodo del bastidor del extremo, taladre un orificio de 3/16" y 1/8" de profundidad en la marca de la estaca para aliviar la presión entre las roscas. Esta operación evitará que se dañen las roscas del marco del extremo que, de lo contrario, se producirían durante la extracción.

Para instalar correctamente un nuevo diodo, primero pase un macho de roscar 3/8-24 UNF 2A por el orificio del bastidor del extremo para limpiar las roscas. A continuación, instale el nuevo diodo y apriételo a 10-12 libras-pie. Estaque como en el viejo diodo alrededor de 1/8" de profundidad con una herramienta adecuada y una prensa de cenador. No golpee el diodo con un martillo ya que el impacto puede dañar el diodo internamente.

SUSTITUCIÓN DE DIODOS DEL DISIPADOR DE CALOR DEL GENERADOR REFRIGERADO POR ACEITE (SOPORTE DE DIODOS): Retire la tuerca para reemplazar un diodo en un disipador de calor. Durante el montaje, apriete la tuerca a 10-12 libras-pie.

SUSTITUCIÓN DEL DIODO DEL DISIPADOR DE CALOR DEL GENERADOR REFRIGERADO POR AIRE (SOPORTE DEL DIODOS): Monte el diodo en el adaptador roscado, si es necesario, para que encaje en el orificio roscado del disipador de calor (soporte del diodo). Deseche el adaptador si no es necesario.
En cualquier caso, apriete el diodo a 10-12 libras-pie

Soporte técnico: EE. UU. 800 372 0222, México 01 800 000 7378, Brasil 0800 703 3526, Sudamérica 55 11 3183 0384 o visite delcoremy.com

NOTA - Solamente deben ser usados productos y componentes Delco Remy, el uso de otras partes o modificaciones no aprobadas por PHINIA anulará todas las garantías aplicables. No seguir cuidadosamente las instrucciones de instalaciones expuestas en este documento anulará todas las garantías aplicables. DELCO REMY es una marca registrada de General Motors Corporation autorizada bajo licencia de PHINIA Technologies Inc.

© 2023 PHINIA Inc. Todos los derechos reservados.

REPLACEMENT DE DIODE EN GENERATEUR 50DN

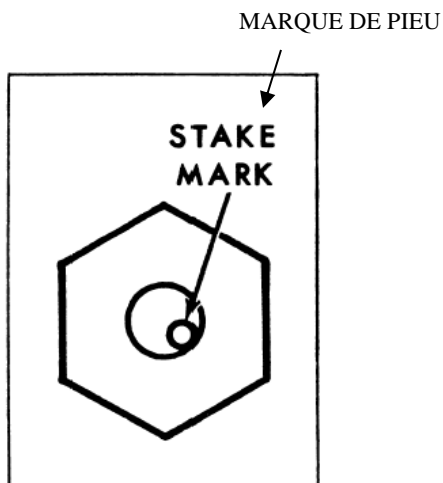
AVERTISSEMENT!!! UTILISEZ TOUJOURS DE PROTECTION OCULAIRE QUAND VOUS REALISEZ QUELQUE ACTIVITÉ EN RELATION AVEC LA REPARATION MECHANIQUE À UN VÉHICULE, EN COMPRENANT MAIS PAS LIMITÉ À QUELQUE RÉPARATION OU INSTALLATION DE MOTEURS D'ARRACHEMENT DELCO REMY. SI VOUS SAUTEZ L'UTILISATION DE L'USAGE DE PROTECTION OCULAIRE APPROPRIÉE CELA PEUT PROVOQUER DE BLESSURES OCULAIRES GRAVES ET PERMANENTES.

Exécutez seulement les fonctions mécaniques que vous soyez correctement qualifié pour les réaliser. Les réparations mécaniques que se trouvent dehors de vos capacités techniques doivent être gérés par un installateur professionnel.

DANGER!!! Pour éviter de blessures ou dommages, toujours déconnectez le câble négatif de la batterie avant de retirer ou remplacer l'alternateur. La terminale de sortie de l'alternateur est toujours sous voltage (« chaud »). Si la batterie n'est pas débranchée, et un outil touche par accident ce terminal et terre peut se re chauffer rapidement et provoquer des brûlures de la peau ou abîmer les outils et pièces autour.

REPLACEMENT DE LA DIODE DU CADRE FINAL DE L'ALTERNATEUR REFROIDI PAR HUILE :

La diode en question, après d'être montée sur le cadre de l'alternateur, elle a été fixée pour obtenir un ajustement serré entre les filets de la diode et les filets du cadre. Cet ajustement serré est nécessaire pour conduire avec efficacité l'haute courant qui écoule à travers de la connexion fileté pendant périodes d'haute puissance de l'alternateur. On montre une marque de pieu dans une diode.



Pour retirer une diode du cadre de l'extrême, percez un trou de 3/16" et 1/8" de profondeur sur la marque de pieu pour soulager la pression entre les filets. Cette opération évitera que les filets soient abîmés du cadre de l'extrême que, au contraire, peuvent se produire pendant l'extraction.

Pour installer correctement une nouvelle diode, en premier passez un taraud 3/8-24 UNF 2A par le trou du cadre de l'extrême pour nettoyer les filets. A continuation, installez la nouvelle diode et serrez-le à 10-12 pieds-livres. Mettez comme dans la vieille diode autour de 1/8" de profondeur avec une outil appropriée et une presse de tonnelle. Ne frappez pas avec un marteau parce que l'impact peut abîmer la diode intérieurement!

REPLACEMENT DE LA DIODE DU DISSIPATEUR DE CHALEUR DU GENERATEUR PAR HUILE (SUPPORT DE DIODES) : Retirez la noix pour remplacer une diode dans un dissipateur de chaleur. Pendant le montage, serrez la noix à 10-12 pieds-livres.

REPLACEMENT DE LA DIODE DU DISSIPATEUR DE CHALEUR DU GENERATEUR REFROIDI PAR AIR (SUPPORT DE DIODES) : Montez la diode dans l'adaptateur fileté, s'il faut, pour qu'elle se place dans le trou fileté du dissipateur de chaleur (support de la diode). Jetez l'adaptateur s'il n'est pas nécessaire.

Dans quelque cas, serrez la diode à 10-12 pieds-livres.

Présence technique : États-Unis 800 272 0222, Mexique 01 800 000 7378, Brazil 0800 703 3526, Sud-Amérique 55 11 3183 0384 Ou visitez delcoremy.com

AVIS. Seulement on doit utiliser produits et composants avec la licence de Remy International, Inc. et l'usage des autres pièces ou modifications pas approuvées par PHINIA annulera toutes les garanties applicables. L'enfreindre de ces instructions d'installation annulera toutes les garanties applicables. DELCO REMY est une marque enregistrée de General Motors Corporation, licenciée d'a PHINIA Technologies Inc.

© 2023 PHINIA Inc. Tous les droits réservés.